



**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración

## **INFORME DE RESTAURACIÓN Y CONSERVACIÓN**

DE LA PINTURA

**“PESCADORES”**

**Autor: José Mongrell**

Santiago, agosto de 2015

**Restauradora: Carolina Herrera Kemp**



**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración



*Anverso antes del tratamiento*



*Reverso antes del tratamiento*



**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración

## 1. IDENTIFICACION

**Tipo de obra:** Pintura de Caballete

**Técnica:** Óleo sobre tela

**Título:** "Pescadores"

**Autor:** José Mongrell (firmado en esquina inferior derecha)

**Época:** 1920

**Formato:** rectangular vertical

**Descripción Formal:** La escena representa una pareja de ancianos a la orilla del mar. El hombre lleva un palo en el hombro y ella una canasta en su brazo. Delante de ellos va una niña con un canasto en la mano.

**Medidas:** 121 x 105 cm

**Procedencia:** Palacio Cerro Castillo

**Propietario:** I. Municipalidad de Viña del Mar

**Nº Inventario:**

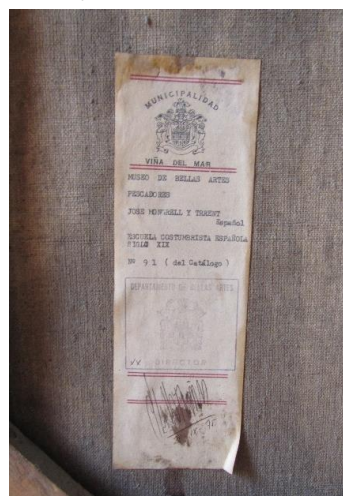
**Ingreso:** 25 marzo de 2015

### Inscripciones, etiquetas, timbres:

- Placa de metal en bastidor : 91
- Etiqueta de pape adherida al soporte: Municipalidad de Viña del Mar/Museo de Bellas Artes / Pescadores/ José Mongrell y Trrens/español /escuela costumbrista española siglo XIX/ N°91 (del catálogo)
- Etiqueta de papel en marco: I. Municipalidad de Viña del Mar /Depto. de Finanzas/0009773
- Placa de metal en marco: I. Municipalidad de Viña del Mar / 005003



*Placa metálica en el reverso*



*Etiqueta de papel en el reverso*



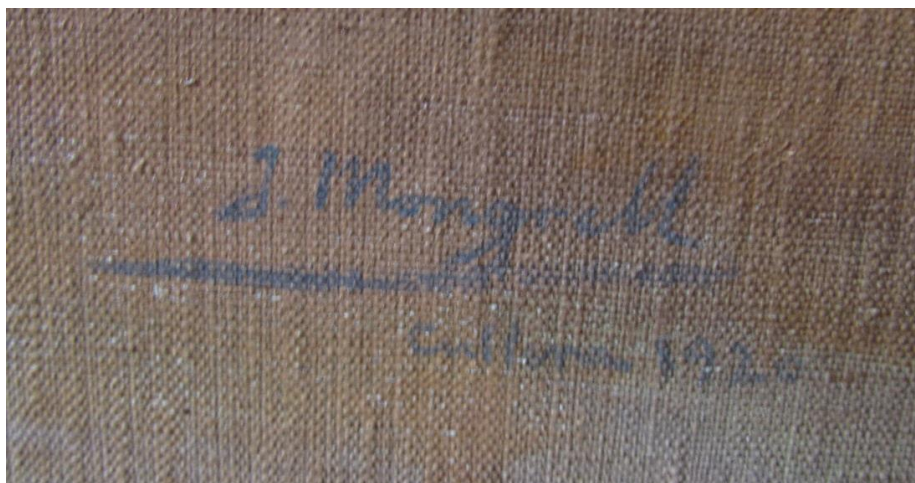
**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración



*Placa y etiqueta en el reverso*

**Antecedentes del Autor:**

José Mongrell (1870-1937) Pintor, escultor, muralista y cartelista Valenciano. Se formó en la Escuela de Bellas Artes de San Carlos de Valencia, en la que tuvo como maestros a Ignacio Pinazo y a Joaquín Sorolla, con este último trabajaría posteriormente y del que recibió una clara influencia. Su participación en diversos concursos y exposiciones en Madrid y Barcelona, le supuso cierto renombre entre los círculos artísticos. Realizó una pintura de género, el retrato y los temas costumbristas de ambiente valenciano, muy en la línea de Sorolla, donde se perciben reminiscencias del arte del siglo XIX y un cierto estatismo en las figuras.



*Firma del autor*





**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración

## **2. ANALISIS TECNICO MATERIAL**

### **Marco**

Moldura de madera y yeso con decoraciones vegetales, de manufactura industrial y acabado dorado. Se encuentra unido al bastidor por medio de clavos.

### **Bastidor**

Estructura rectangular de madera formado por cuatro listones, con ensamblajes fijos y sin chaflán.

### **Soporte**

Tela de mediano grosor, de fibras vegetales, ligamento tafetán 1:1. Se encuentra fijada al bastidor con tachuelas.

### **Base de Preparación**

Capa de color blanco y aplicación uniforme que cubre todo el soporte, incluidos los bordes de tensión.

### **Capa Pictórica**

Formada por pigmentos aglutinados al aceite (Óleo) aplicados mediante empastes de pincel. La gama cromática está formada por azules, ocre, rosa, tierras, blanco.

### **Capa de Protección**

Estrato delgado de barniz de resina natural, de aplicación uniforme y acabado brillante.

## **3. ESTADO DE CONSERVACIÓN**

La obra se encuentra en regular estado de conservación principalmente por la falta de adherencia de la capa pictórica que ha producido levantamientos y perdidas de material pictórico.

### **Marco**

Se encuentra en buen estado de conservación, solo presenta suciedad superficial

### **Bastidor**

Presenta suciedad superficial y un leve alabeo de la madera. El bastidor es de tamaño mayor que los límites de la capa pictórica, quedando un centímetro de color blanco del borde de tensión a la vista en el borde superior. Si bien no presenta muchos deterioros y la tela se mantiene tensa, el bastidor no es de buena calidad, los listones son muy delgados y no tiene chaflán.



**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración

**Soporte**

Se observan manchas de escurrimiento de líquido en el reverso, en toda la superficie. Presenta además suciedad superficial principalmente entre el listón inferior del bastidor y la tela. El bastidor, al no tener chafalán se ha marcado levemente en el soporte y se observa leve distensión.



*Manchas de escurrimiento en el soporte*



*Mancha oscura en la esquina inferior derecha*



## DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL

Presidencia de la República

Área de Conservación y Restauración

### Base de Preparación

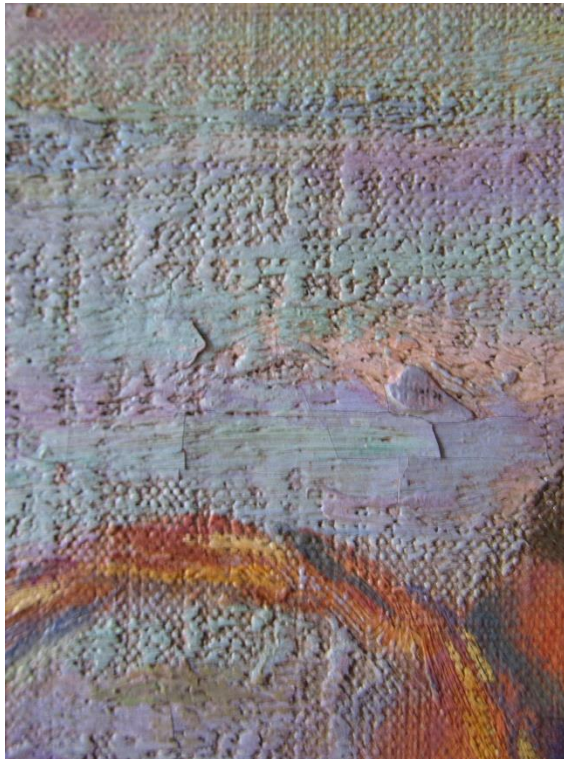
Se encuentra en buen estado.

### Capa Pictórica

Presenta faltantes en la zona central derecha y desprendimientos. Falta de adherencia generalizada con riesgo de producirse nuevas pérdidas. Estos deterioros probablemente están relacionados con las manchas de líquido en el reverso, al mojarse la tela se produjo pérdida de adherencia entre los estratos. Además, se observan múltiples y extensos repintes principalmente en zona del mar, que no se ajustan en color al original.



*Faltantes de capa pictórica*

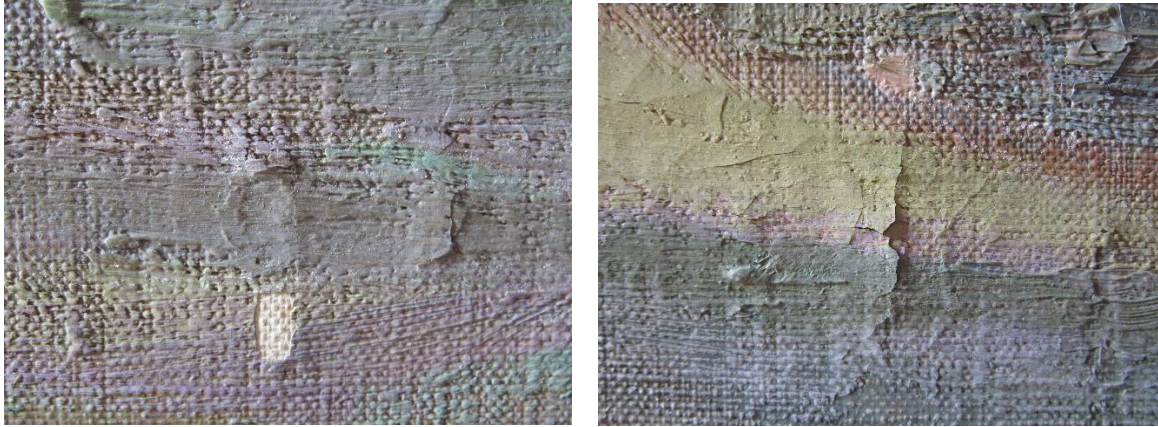


*Desprendimientos de capa pictórica*

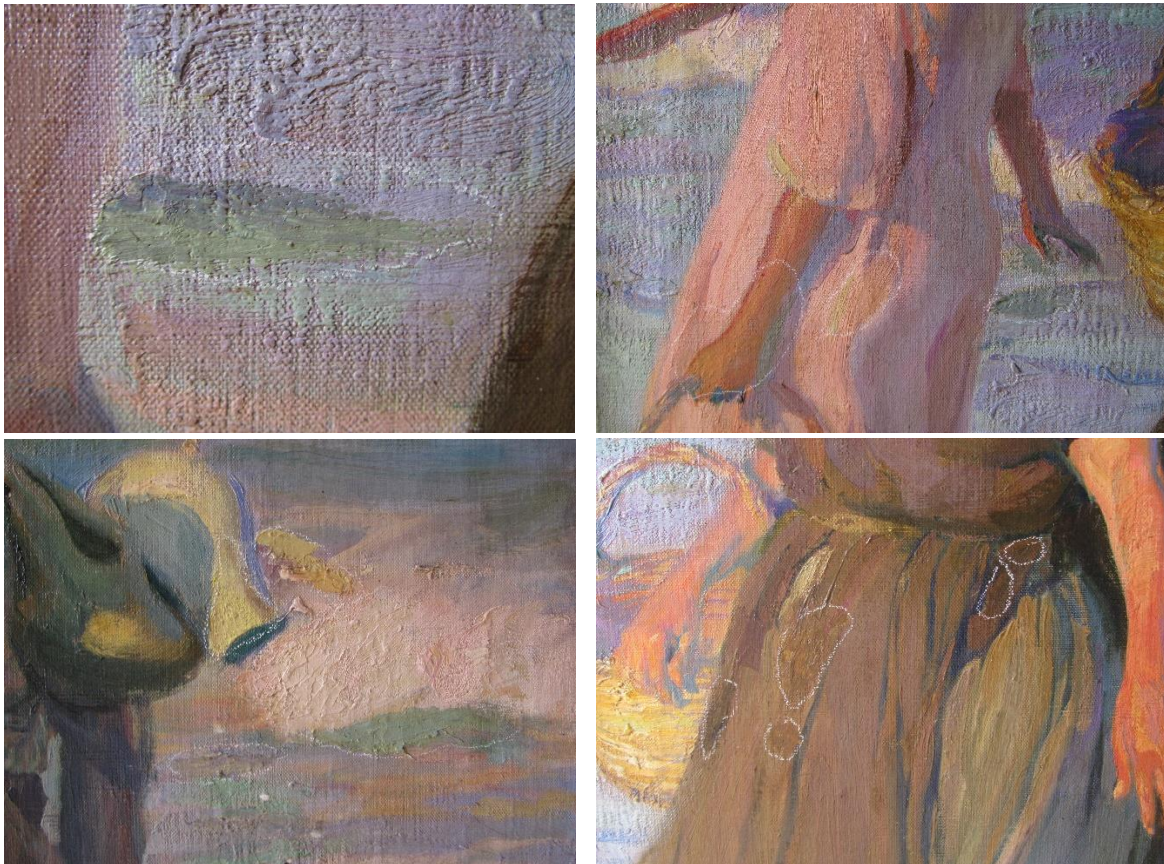




**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración



*Faltantes y levantamientos de la capa pictórica*



*Zonas de repintes*

**Capa de Protección**

Se encuentra en regular estado ya que el barniz se ha oxidado tornándose amarillo.





**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración

#### **4. PROPUESTA DE INTERVENCION**

##### **Propuesta de Documentación**

- Registro fotográfico
- Análisis y fotografía UV
- Corte estratigráfico
- Macrofotografía

##### **Propuesta de Conservación**

- Desmontaje del marco
- Limpieza mecánica superficial
- Consolidación de estratos
- Cambio de bastidor
- Bandas de tensión
- Montaje de trasera de protección

##### **Propuesta de Restauración**

- Test de solventes
- Remoción de barniz
- Remoción de repintes
- Nivelación de faltantes
- Aplicación de capa de barniz intermedio
- Reintegración de color

#### **5. TRATAMIENTO REALIZADO**

##### **Registro fotográfico**

Se hacen fotografías de la obra antes de la intervención (anverso, reverso y detalles), durante cada proceso de restauración y después de la intervención (anverso, reverso y detalles).

##### **Desmontaje del marco**

Se remueven los clavos que sujetaban el bastidor y se separa el marco de la obra para poder continuar con los tratamientos.

##### **Análisis UV**

El examen con luz ultravioleta revela presencia de múltiples repintes principalmente en la zona central derecha, seguramente para cubrir faltantes de pintura producidos por la falta de



**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**

Presidencia de la República

Área de Conservación y Restauración

adherencia entre base de preparación y capa pictórica, que ha seguido produciendo pérdidas hasta hoy en día.



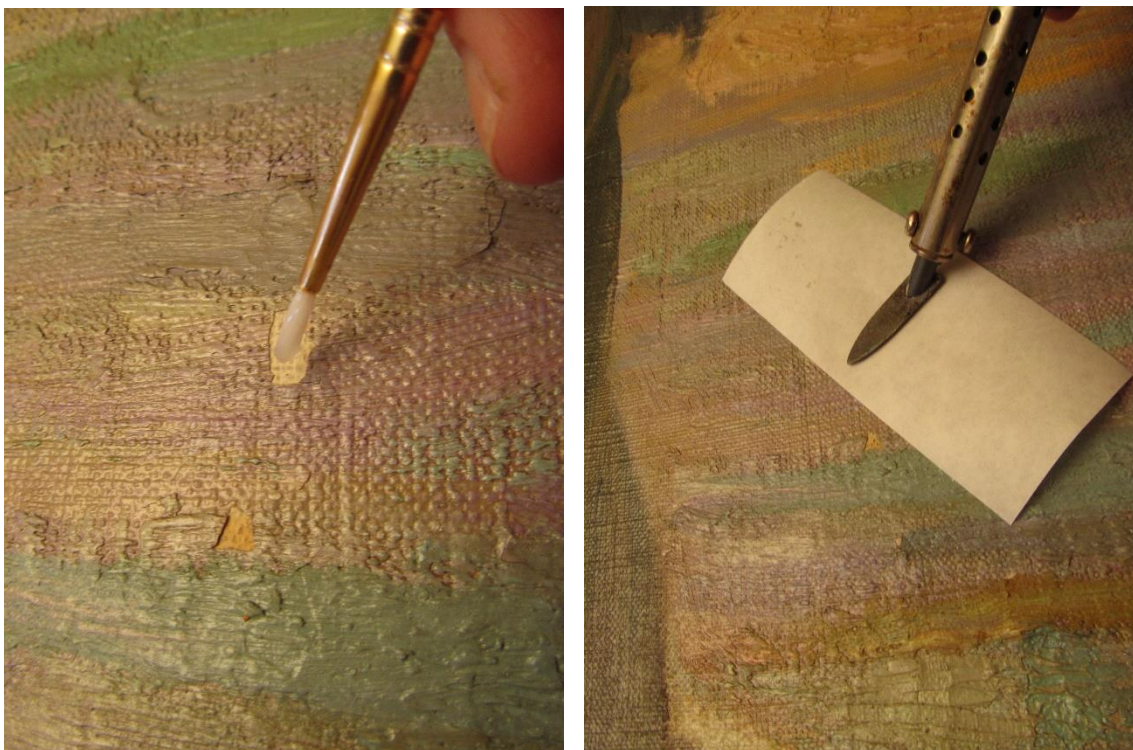
*Fotografía con luz ultravioleta. Se observan en color oscuro los repintes de intervenciones anteriores en la capa pictórica*



**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración

**Consolidación localizada**

Se aplica solución de adhesivo BEVA 371 diluida al 20% en una mezcla de bencina y xileno. Esta se calienta a baño maría para diluir el BEVA y se aplica con pincel en faltantes y levantamientos. Luego se cubre la zona con papel tissue y se plancha con espátula térmica. Se repite este proceso en todas las zonas con desprendimiento aparente. Se elige trabajar con BEVA porque, en caso de considerar necesario consolidar por el reverso las zonas donde no hay craqueladuras ni faltantes por donde penetre el consolidante, el BEVA es el mejor producto a utilizar ya que dependiendo de su concentración y solvente, se puede controlar el grado de penetración.



*Consolidación localizada en zonas de faltantes y levantamientos de la capa pictórica*

**Limpieza de barniz**

El barniz fue removido con acetona 100% después de un test que determinó que era el solvente adecuado.





**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración



*Remoción de barniz oxidado*

**Test de solubilidad de repintes oleosos**

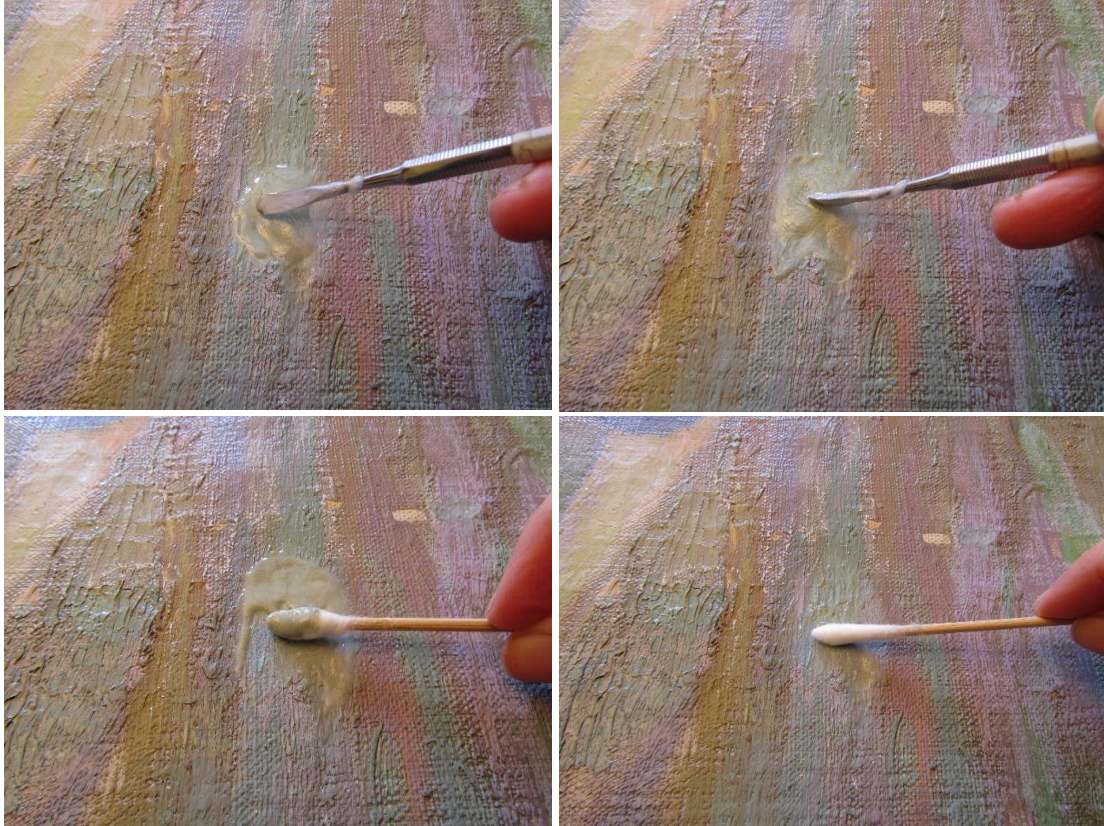
Con la asesoría de un conservador científico se realiza test para eliminar los repintes, que son insolubles con solventes. Se determina el uso de una emulsión de gel neutro pH 8,0 al 5% en solvente cetónico aromático.

**Remoción de repintes**

Se aplica la emulsión en la zona de repinte y se mueve con una espátula todo el tiempo. Después de unos minutos se retira con un hisopo de algodón y se vuelve a aplicar. Es necesario aplicar varias veces para eliminar los empastes de repintes. Aparecen lagunas bajo los repintes, que son mucho más pequeñas que la zona repintada. Los repintes, además de gruesos y extensos son de diferente color que el original. Existen repintes insolubles bajo los primeros, probablemente más antiguos. Después de probar con varios geles de Wolbers y con emulsiones, sin resultados, no queda más opción que mantenerlos.



**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración



*Remoción de repintes con emulsión.*



*Zona de repinte antes y después de la limpieza*

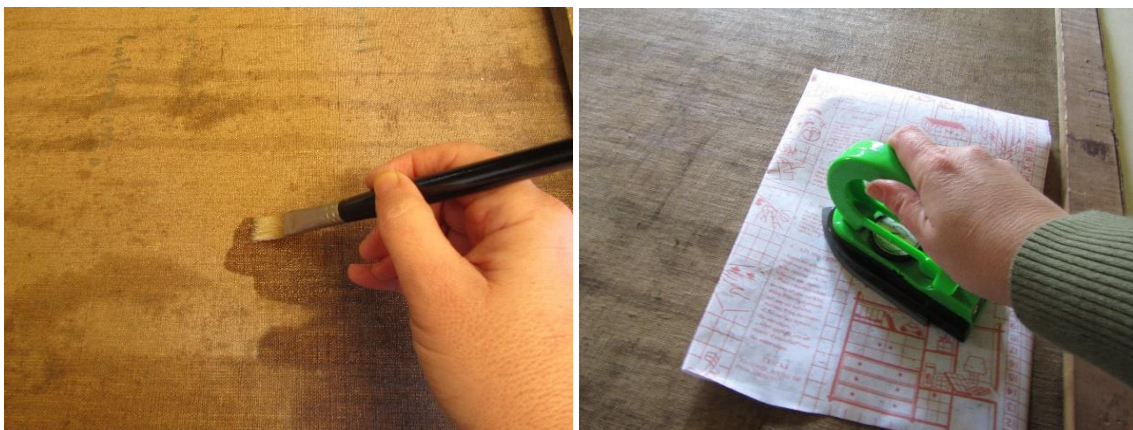




**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración

**Consolidación general**

Al realizar la limpieza y eliminación de repintes se percibe que con la vibración de la tela se desprenden pequeñas partículas de capa pictórica en distintas zonas. Esto demuestra la falta de adherencia de la capa pictórica, que no se limita sólo a las áreas con faltantes y desprendimientos, sino que es un deterioro generalizado. Se decide realizar una consolidación general impregnando el reverso con BEVA 371. Se prueba en un borde de tensión (que tiene base de preparación) si la solución es capaz de traspasar esta capa para llegar a la capa pictórica. Al ser positivo el resultado se procede a la impregnación. Se aplica BEVA con pincel ancho y luego de dejar secar se aplica calor y presión con plancha caliente.



*Consolidación por el reverso de la obra.*

**Aplicación de barniz intermedio**

Se aplica una capa de barniz para saturar los colores y para establecer una separación entre el original y la restauración (resanes y reintegración cromática). Se utiliza ketona N al 15% en xilol aplicado con brocha.

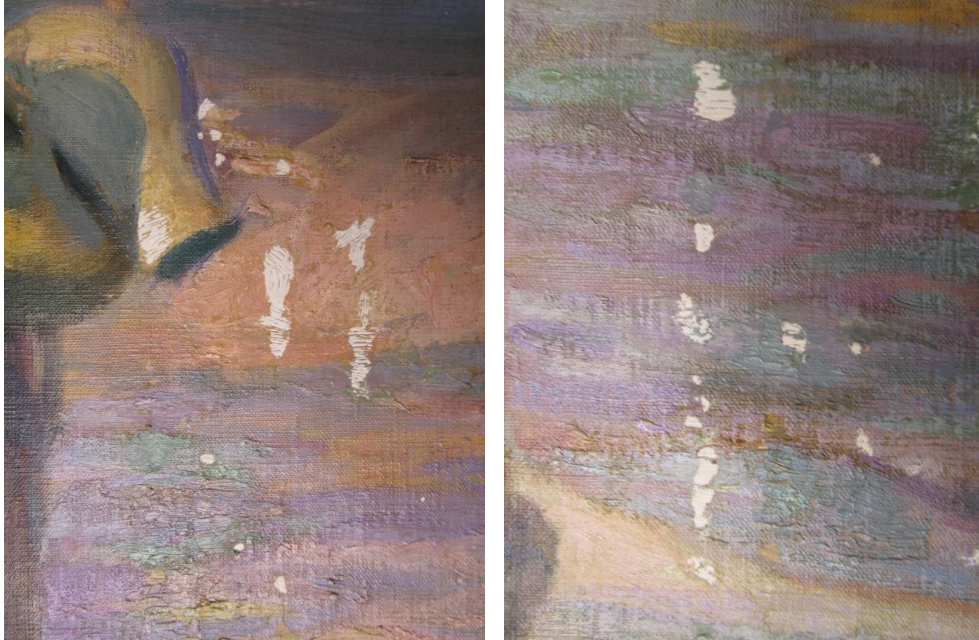
**Nivelación de faltantes**

Los faltantes de capa pictórica se nivelan con pasta de carbonato de calcio y cola de conejo. Se le da un acabado texturado trabajando la superficie con un instrumento de punta.





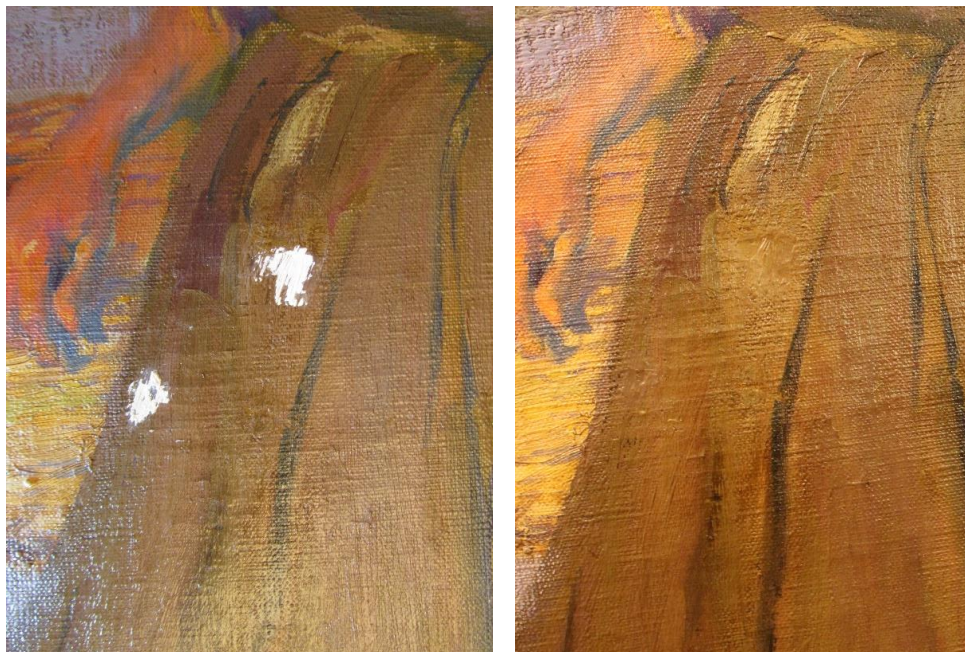
**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración



*Resanes en zonas faltantes*

**Reintegración cromática**

Se reintegra color con pigmentos Maimeri en zonas faltantes y sobre repintes más notorios.



*Faltantes antes y después de la reintegración de color*



**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración

**Barniz final**

Como capa de protección final se aplicó un barniz de ketona N al 10% en xilol, por aspersión.

**Limpieza del marco**

La suciedad superficial del marco se eliminó con una esponja de alta densidad humedecida en agua destilada.

**Montaje en el marco**

Antes de montar la obra, se aplicó una cinta de terciopelo negro adherida en la pestaña interior del marco para evitar el roce de la capa pictórica con la madera. La obra se montó utilizando ángulos de metal atornillados al marco.



*Cinta de terciopelo en pestaña del marco*



*Sistema de montaje*

**Montaje de trasera de protección.**

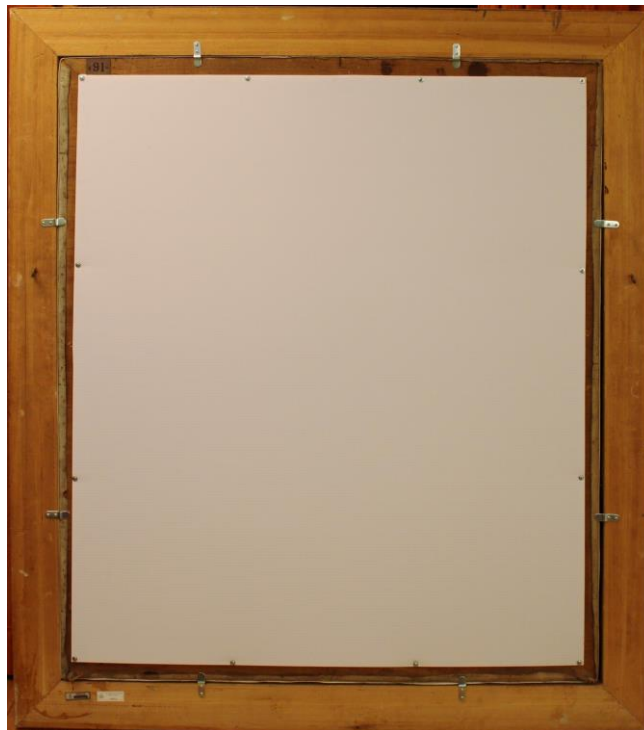
El reverso de la obra se cubrió con una plancha de policarbonato alveolar. Esto lo protegerá de la suciedad, de daños por golpes desde el reverso y de variaciones climáticas bruscas.



**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración



*Anverso después del tratamiento*



*Reverso después del tratamiento*